

Madawaska
County Registry Office
New Brunswick

Nadawaska
Nouveau-Brunswick

2024-10-18
date

45439925
number / numéro

ARRÊTÉ MUNICIPAL NO 11-2025

MUNICIPAL BY-LAW NO. 11-2025

ARRÊTÉ PORTANT SUR L'APPROBATION DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. POUR L'ANNÉE 2025

A BY-LAW RESPECTING APPROVAL OF THE OPERATING BUDGET FOR THE EDMUNDSTON CENTRAL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION INC. FOR THE YEAR 2025


En vertu du pouvoir que lui confère la *Loi sur les zones d'amélioration des affaires*, L.N.-B. (2014) ch. 102, le conseil municipal d'Edmundston dument réuni, adopte ce qui suit :

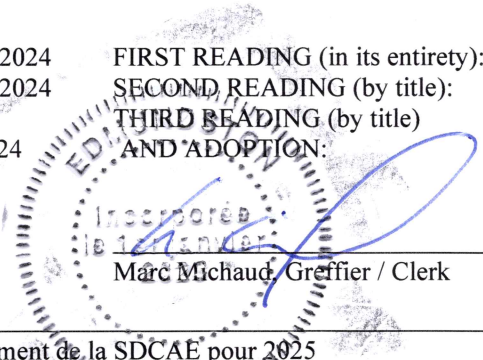
Under the authority of the *Business Improvement Area Act*, S.N.B. (2014) c. 102, the duly assembled Edmundston Municipal Council adopts as follows:

1. Le budget de fonctionnement de la Société de développement du centre des affaires d'Edmundston inc. pour l'année 2025 est approuvé.
 2. Une contribution extraordinaire pour l'amélioration des affaires est imposée pour l'année d'imposition 2025 sur tous les biens non résidentiels, au sens de la *Loi sur les zones d'amélioration des affaires*, situés dans la zone d'amélioration des affaires.
 3. Le produit de la contribution extraordinaire sera remis au conseil d'administration de la Société pour servir aux fins pour lesquelles la contribution a été imposée.
 4. La contribution extraordinaire, laquelle s'ajoute à l'impôt foncier ordinaire de la municipalité sur les biens non résidentiels situés dans la zone établie par l'arrêté municipal no 28 intitulé : « *Arrêté municipal désignant et établissant une zone d'amélioration des affaires dans les limites d'Edmundston* », est imposée, en vertu des dispositions de la *Loi sur l'impôt foncier*, L.R.N.-B. 1973, ch. R-2, au taux fixe de 20 cents pour chaque 100 dollars de la valeur fixée.
 5. Est abrogé l'arrêté municipal no 11-2024 « Arrêté portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du centre des affaires d'Edmundston inc. pour l'année 2024 » adopté le 17 octobre 2023.
 6. Le présent arrêté municipal entre en vigueur le jour de son adoption.
1. The 2025 operating budget of the Edmundston Central Business Development Corporation Inc. is approved.
 2. For the 2025 taxation year, a special business improvement levy be imposed on all non-residential properties, within the meaning of the *Business Improvement Areas Act*, located in the business improvement area.
 3. The proceeds of the special levy be remitted to the Board of Directors of the Corporation to be used for the purposes for which the levy was imposed.
 4. That said levy be in addition to the regular municipal property tax on non-residential property located in the area fixed by the by-law No. 28 entitled "*A by-Law to designate and establish a business improvement area within the boundaries of the city of Edmundston*" and imposed, pursuant to the *Real Property Tax Act*, R.S.N.B. 1973, c. R-2, at the fixed rate of 20 cents for each 100 dollars of assessed value.
 5. Municipal by-law No. 11-2024 "A by-law respecting approval of the operating budget for the Edmundston Central Business Development Corporation Inc. for the year 2024" adopted on October 17, 2023, is repealed.
 6. This by-law shall come into force on the day of its enactment.

PREMIÈRE LECTURE (en entier) : 17 septembre 2024
DEUXIÈME LECTURE (par titre) : 17 septembre 2024
TROISIÈME LECTURE (par titre)
ET ADOPTION : 15 octobre 2024

FIRST READING (in its entirety): September 17, 2024
SECOND READING (by title): September 17, 2024
THIRD READING (by title)
AND ADOPTION: October 15, 2024


Eric Marquis, Maire / Mayor



Marc Michaud, Greffier / Clerk